

Ляшенко Наталья Александровна, Баталина Елена Александровна

К ВОПРОСУ О ЯЗЫКОВЫХ СРЕДСТВАХ ВЕРБАЛИЗАЦИИ КОНЦЕПТА FEAR В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Статья посвящена исследованию языковых средств вербализации концепта FEAR в современном английском языке. Целью данной работы являются выявление и анализ лексических средств, номинирующих и описывающих страх и различные его проявления в современном английском языке. Систематизируются средства, вербализующие концепт FEAR в современном английском языке. В результате проведенного исследования была выявлена структура лексико-семантического поля, вербализующего концепт FEAR.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2017/10-1/35.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2017. № 10(76): в 3-х ч. Ч. 1. С. 133-137. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2017/10-1/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

10. Lakoff G., Johnson M. *Metaphors We Live by*. Chicago: University of Chicago Press, 1980. 276 p.
11. Rigotti F. *Die Macht und ihre Metaphern: über die sprachlichen Bilder der Politik*. Frankfurt a/M – N. Y.: Campus Verlag, 1994. 239 S.
12. Stern. 2016. 14. Januar.
13. Stern. 2016. 21. Januar.
14. Stern. 2016. 28. Januar.
15. Stern. 2016. 18. Februar.
16. Stern. 2016. 10. März.
17. Stern. 2016. 30. Juni.

MODERN “MERKELISM” IN METAPHORS OF THE GERMAN MEDIA POLITICAL DISCOURSE

Litvinova Tat'yana Ivanovna, Ph. D. in Philology
Voronezh State Pedagogical University
litwinowa75@mail.ru

The article is devoted to the cognitive-discursive analysis of metaphorical nominations that objectify the new actual phenomenon, “modern Merkelism”, in the context of the German media political discourse. The identification of the basic metaphorical models of the era of A. Merkel’s rule (2015-2017), with their inherent pragmatic meanings, represents on the whole the destructive nature of the political reality of the Federal Republic of Germany in the analyzed period of time.

Key words and phrases: political linguistics; German media political discourse; cognitive metaphor; metaphorical modeling; “Merkelism”; conceptualization; A. Merkel; pragmatic potential.

УДК 811.111

Статья посвящена исследованию языковых средств вербализации концепта FEAR в современном английском языке. Целью данной работы являются выявление и анализ лексических средств, номинирующих и описывающих страхи и различные его проявления в современном английском языке. Систематизируются средства, вербализующие концепт FEAR в современном английском языке. В результате проведенного исследования была выявлена структура лексико-семантического поля, вербализующего концепт FEAR.

Ключевые слова и фразы: концепт; страх; лексема; ядро, периферия концепта; когнитивная лингвистика; когнитивный признак; репрезентация; вербализация.

Ляшенко Наталья Александровна, к. филол. н., доцент
Баталина Елена Александровна
Южный федеральный университет, г. Ростов-на-Дону
nlyashenko@yandex.ru; batalinaa@list.ru

К ВОПРОСУ О ЯЗЫКОВЫХ СРЕДСТВАХ ВЕРБАЛИЗАЦИИ КОНЦЕПТА FEAR В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Каждый язык обладает своей национально-обусловленной спецификой, и лингвисты не первое десятилетие исследуют связь культуры, языка и мировоззрения его носителей. На современном этапе развития когнитивной лингвистики как науки, цель которой – описание и моделирование структур концептов как основных единиц когнитологии, учеными предпринимаются попытки переосмыслить базовые концепты, характерные для большинства языков и культур, а также изучить способы их репрезентации. Данная статья посвящена исследованию языковых средств вербализации концепта FEAR (СТРАХ) в современном английском языке.

Страх – это отрицательная эмоция, возникающая в результате реальной или воображаемой опасности, угрожающей жизни организма, личности, защищаемым им ценностям, идеалам, целям, принципам [6, с. 588].

Страх свойственен человеку с незапамятных времен. Имея инстинктивную природу, страх предотвращает импульсивные и необдуманные действия людей в опасных для жизни ситуациях.

Феномен страха является предметом изучения различных наук. С точки зрения физиологии страх представляет собой механизм формирования защитной реакции организма на внешние раздражители или угрозы. Симптомы страха вызывают гормоны адреналин и кортизол, вырабатываемые надпочечниками. Однако ответ на вопрос, почему они порой способствуют формированию различных реакций (возбуждение, торможение) на, казалось бы, один и тот же источник опасности, до сих пор не найден [22, с. 56].

В философии феномену страха также уделялось внимание в работах философов различных времен. В эпоху Средневековья, когда явление страха старались объяснить через интерпретацию Евангелия, люди полагали, что как таковой необходимости бояться чего-либо нет, ибо страху подчинена лишь внешняя, физическая оболочка и жизнь грешников [10, с. 28; 13, с. 65]. Такие понятия, как страх за свою душу, за возможность

спасения, особо описывались в Библии. В эпоху Возрождения данное чувство клеймили как нечто неестественное, противоречащее природе и, соответственно, заслуживающее всеобщего порицания [1, с. 281; 3, с. 224]. Философы Нового времени предлагали бороться с вековыми человеческими страхами путем познания истины и посредством общения с Богом [2, с. 575; 5, с. 656; 7, с. 431; 15, с. 480; 16, с. 592; 23, с. 416]. В XIX веке, в эпоху расцвета немецкой философии, получила распространение идея страха как зависимости. Целями страха видели регулирование психической устойчивости, защиту своего «Я» и человека в целом [4, с. 214; 14, с. 169; 17, с. 543; 20, с. 376; 21, с. 183]. В XX веке в философии получило развитие направление экзистенциализма. Его основоположником стал С. Кьеркегор [12, с. 237], а последователями являлись К. Ясперс, М. Хайдеггер, Ж.-П. Сартр. Именно в работах данных философов в страхе были выделены такие компоненты, как боязнь, тревога, ужас. Ужас отличается от страха тем, как подчеркивают ученые, что он способствует дезорганизации всей человеческой экзистенции [19, с. 447]. Благодаря философам, работавшим в данном направлении, страх начали рассматривать не только как внешнее явление, но и как внутреннее, сопровождающее и влияющее на существование индивида.

В психологической науке страх имеет двойственную природу. Он может выступать как кратковременная и ситуативная эмоция, так и как устойчивое и длительное чувство, оказывающее негативное воздействие на моральную и физическую сторону жизни человека.

На рубеже XIX-XX веков исследователи, к которым можно отнести, в частности, З. Фрейда, выделили невротический и экзистенциальный аспекты страха. Экзистенциальный страх – это естественное, порожденное какой-либо конкретной опасной ситуацией чувство, выражающееся в моральном и физическом напряжении. Невротический же страх порождается воображением или особенностями психики определенного человека и чаще всего не имеет под собой весомых оснований [8, с. 362; 18, с. 456].

В жизни человека страх является источником познания нового. Он, с одной стороны, направлен на сохранение всего текущего, но в то же время дает понять, что впереди, за этим страхом, нас ждет нечто новое и неизведанное, и мы можем достичь и познать это лишь посредством преодоления страха.

Таким образом, страх является неотъемлемой частью жизни человека, имеет огромное влияние на нее и занимает величайшие умы с древнейших времен. Его исследованию посвящены многотомные трактаты представителей различных научных направлений, именно этим объясняется выбор предмета данного исследования – отображение феномена страха в языке, его репрезентация в системе английского языка.

В качестве индикатора английских слов, вербализующих концепт *FEAR*, нами было выбрано слово *fear*, так как оно обладает наиболее общим значением, не является термином и не маркировано по стилистическому признаку.

Лексикографические источники дают различные толкования данной лексемы. В словаре *Longman Dictionary of Contemporary English* [28] понятие «страх» трактуется следующим образом:

1) *the feeling you get when you are afraid or worried that something bad is going to happen (чувство, которое возникает, когда человек боится или беспокоится, что произойдет что-то плохое)* (здесь и далее перевод авторов статьи. – Н. Л., Е. Б.);

2) *the possibility or danger that something bad might happen (возможность или угроза, что может произойти что-то плохое).*

Словарь *Collins English Dictionary* [26] дает следующее определение данного понятия:

1) *a feeling of distress, apprehension, or alarm caused by impending danger, pain, etc. (чувство несчастья, опасения, тревоги из-за надвигающейся опасности, боли и т.д.);*

2) *a cause of this feeling (причина данного чувства);*

3) *awe, reverence (благоговейный ужас, трепет, пиетет);*

4) *concern, anxiety (опасение, тревога);*

5) *possibility, chance (возможность, шанс).*

В словаре *Oxford English Dictionary* [31] предложены следующие дефиниции данной лексемы:

1) *an unpleasant emotion caused by the threat of danger, pain, or harm (неприятная эмоция, причиной которой является угроза опасности, боли или вреда);*

2) *a feeling of anxiety concerning the outcome of something or the safety of someone (чувство беспокойства относительно исхода чего-то или безопасности кого-то);*

3) *the likelihood of something unwelcome happening (вероятность того, что произойдет что-то нежелательное).*

Словарь *Cambridge English Dictionary* [25] определяет лексему *fear* следующим образом: *unpleasant emotion or thought that you have when you are frightened or worried by something dangerous, painful, or bad that is happening or might happen (неприятная эмоция или мысль, появляющаяся, когда человек напуган или обеспокоен тем, что происходит или может произойти что-то опасное, болезненное или плохое).*

Словарь *MacMillan English Dictionary* [29] предлагает следующие дефиниции для исследуемой нами лексемы:

1) *the feeling that you have when you are frightened (чувство, которое появляется, когда человек напуган);*

2) *something bad or unpleasant that you are afraid might happen (что-то плохое или неприятное, что может произойти);*

3) *the possibility that something bad will happen (возможность того, что произойдет что-то плохое).*

Проанализировав представленные выше дефиниции лексемы *fear*, мы приходим к выводу, что концепт *FEAR* в английском языке включает следующие основные компоненты значения лексемы *fear*:

- 1) чувство (*feeling*);
- 2) состояние (*state*);
- 3) возможность, вероятность (*possibility, likelihood*);
- 4) эмоция (*emotion*).

Проанализируем расширение значения ключевой лексемы *fear*, представленной семыми *feeling, possibility, emotion* и *state*. В структуре значения лексемы *feeling* [32] выделяются следующие семы:

- 1) *an emotion that you feel, such as anger, sadness, or happiness* (эмоция, которую чувствует человек, такая как, например, гнев, печаль или счастье);
- 2) *a belief or opinion about something, especially one that is influenced by your emotions* (убеждение или мнение о чем-то, особенно то, на которое влияют эмоции, испытываемые человеком);
- 3) *a general attitude among a group of people about a subject* (общее отношение группы людей к некоторой теме или предмету);
- 4) *the ability to feel pain, heat etc. in your body* (способность человеческого организма чувствовать боль, жару и т.д.);
- 5) *a sensitivity to or intuitive understanding of* (чувствительность к чему-то или интуитивное понимание чего-то).

Все пять сем дают большой объем информации, характеризующий лексему *fear*. Чувство представляется как эмоция или мнение в отношении чего-либо / кого-либо, а также как способность и восприимчивость.

Рассмотрим семы, составляющие значение лексемы *possibility* [33]:

- 1) *the chance that something might happen or be true* (шанс, что что-то может произойти или что-то может быть правдой);
- 2) *something that might happen or be true* (нечто, что может произойти или быть правдой);
- 3) *a likely or suitable choice among several possible people or things* (вероятный или подходящий выбор среди нескольких людей или вещей);
- 4) *opportunities to develop in a successful, interesting, or exciting way* (возможность успешного, интересного или волнительного развития);
- 5) *unspecified qualities of a promising nature; potential* (неопределенные качества многообещающего характера; потенциал).

В данном случае лексема представляет значение шанса или возможности для свершения или развития действия, а также качественный потенциал того или иного объекта.

В структуре значения слова *emotion* представлены следующие семы [24]:

- 1) *a strong feeling deriving from one's circumstances, mood, or relationships with others* (сильное чувство, возникающее в силу обстоятельств, настроения или отношений с другими людьми, в которых находится субъект);
- 2) *instinctive or intuitive feeling as distinguished from reasoning or knowledge* (инстинктивное или интуитивное чувство, в отличие от разума или знания).

Исходя из полученной информации, можно сделать вывод о том, что слово *emotion* вербализует концепт *FEAR* лишь в значении чувства.

Структура значения лексемы *state* представлена следующими компонентами [34]:

- 1) *the particular condition that someone or something is in at a specific time* (определенное состояние, в котором находится кто-то или что-то в определенное время);
- 2) *a physical condition as regards internal or molecular form or structure* (физическое состояние в отношении внутренней или молекулярной формы или структуры);
- 3) *(informal) an agitated or anxious condition* ((разг.) взволнованное или тревожное состояние);
- 4) *(informal) a dirty or untidy condition* ((разг.) грязное или неопрятное состояние).

Исходя из полученной информации, можно сделать вывод о том, что слово *state* вербализует концепт *FEAR* в значении физического или психологического состояния.

Во всех рассмотренных лексемах (*feeling, possibility, emotion* и *state*) присутствуют семы *opinion, ability, chance, opportunity, condition*.

Таким образом, в современном английском языке концепт *FEAR* может репрезентироваться следующими когнитивными признаками:

- 1) чувство или эмоция, вызванная опасностью;
- 2) состояние (эмоциональное, физиологическое, психологическое);
- 3) способность к восприятию угроз окружающего мира;
- 4) возможность, вероятность, шанс того, что что-либо угрожающее может произойти.

Для большей ясности и точности исследования мы рассмотрели синонимы ключевой лексемы *fear* на основе данных словаря *Oxford English Dictionary and Thesaurus* [30]. В результате мы получили ряд языковых единиц, имеющих значение «страх», а именно: *terror* (ужас), *fright* (испуг), *fearfulness* (боязливость), *horror* (ужас), *alarm* (тревога), *panic* (паника), *agitation* (беспокойство), *trepidation* (тревога, беспокойство), *dread* (страх, ужас), *consternation* (испуг), *dismay* (испуг), *distress* (потрясение), *anxiety* (тревога), *worry* (беспокойство, опасение), *unease* (беспокойство, тревога), *uneasiness* (тревожность), *apprehension* (опасение), *apprehensiveness* (опасение), *nervousness* (нервозность, беспокойство), *timidity* (робость, боязливость), *disquietude* (беспокойство, тревога), *discomposure* (волнение), *unrest* (беспокойство), *doubt* (сомнение), *suspicion*

(подозрение), *phobia* (фобия), *aversion* (отвращение, отторжение), *antipathy* (антипатия), *nightmare* (кошмар), *neurosis* (невроз), *complex* (комплекс), *mania* (мания), *awe* (трепет, благоговейный страх), *wonder* (изумление), *wonderment* (изумление), *amazement* (изумление), *reverence* (благоговение, почитание), *eneration* (почтение, благоговение), *respect* (уважение, почтение), *likelihood* (вероятность), *prospect* (шанс, вероятность), *possibility* (возможность), *chance* (шанс), *probability* (вероятность), *expectation* (вероятность), *conceivability* (вероятность), *plausibility* (вероятность), *risk* (риск), *danger* (опасность).

Более того, мы произвели соответствующий отбор аналогичных лексем из словаря *Collins English Dictionary* [27] для уточнения синонимического поля ключевой лексемы *fear*: *dread* (страх, ужас), *bugbear* (пугало), *anxiety* (тревога), *owe* (трепет, благоговейный страх).

Вслед за В. И. Карасиком мы полагаем, что средством вербализации концепта служат не только слова, но также и фразеологизмы, в которых отражается опыт предшествующих поколений и картина мира в целом. Воспользовавшись новейшими изданиями англо-русского фразеологического словаря А. В. Кунина [11] и словарей *Collins English Dictionary* [28] и *McMillan English Dictionary* [29], мы выделили следующие фразеологизмы, репрезентирующие концепт «страх» в английском языке: 1) *in fear and trembling* (со страхом и трепетом); 2) *no fear* (опасаться не приходится); 3) *put fear in smb's heart* (вселять страх в душу); 4) *without fear or favour* (не смотря на лица); 5) *fear for* (страх за); 6) *for fear of* (из-за страха); 7) *fear the worst* (опасаться худшего); 8) *live in fear of* (жить в страхе); 9) *without fear of contradiction* (не боясь ошибиться); 10) *sow fear* (посеять страх); 11) *sick with fear* (белеть от страха; устать от страха); 12) *put the fear of God into someone* (нагонять страх на кого-л.); 13) *strike fear / terror / a chill into someone / someone's heart* (вселить страх / ужас / холодок в кого-л. / чье-л. сердце); 14) *fools rush in where angels fear to tread* (дуракам закон не писан); 15) *scare someone witless* (испугать до безумия); 16) *scare the pants off someone* (сильно испугать кого-л.); 17) *scare the hell out of someone* (испугать кого-л. до чертиков); 18) *scare someone out of one's wits* (испугать кого-л. до безумия); 19) *scare someone to death* (перепугать кого-л. насмерть); 20) *scare daylight out of somebody* (сильно испугать кого-л.); 21) *scared stiff* (страшно); 22) *send shivers down my spine / send chills down one's spine* (мурашки по спине); 23) *give someone goosebumps* (мурашки по коже, гусиная кожа); 24) *make the hairs on the back of one's neck stand up* (волосы встали дыбом); 25) *hair stood on end* (волосы встали дыбом); 26) *frighten the life out of somebody* (перепугать кого-л. насмерть); 27) *shake with fear* (трястись от страха); 28) *shake like a leaf* (дрожать как осиновый лист); 29) *jump out of one's skin* (вздрыгнуть, подскочить от испуга); 30) *break into cold sweat* (быть в ужасе, обливаться холодным потом от страха); 31) *make one's blood run cold* (кровь в жилах стывает); 32) *look like a deer caught in headlights* (выглядеть сильно испуганным); 33) *as white as a ghost* (бледный как полотно, смертельно бледный); 34) *afraid of one's own shadow* (бояться собственной тени); 35) *heart misses a beat* (сердце замерло от страха); 36) *have one's heart in one's boots* (душа в пятки ушла, струсить, испугаться); 37) *quake / shake in one's boots* (дрожать как осиновый лист, трястись от страха).

Принимая во внимание проведенный нами анализ словарных дефиниций, аналогичных лексем и фразеологических единиц, а также учитывая критерии ядерности, мы смоделировали структуру лексико-семантического поля, вербализующего концепт *FEAR*, характерную для современного английского языка, следующим образом.

Ядро ЛСП включает ключевую лексему *fear*, а также однокоренные слова *fearful* (страшный), *fearless* (бесстрашный), *fearfulness* (бесстрашие).

Околоядерная зона представлена такими синонимичными лексемами, как *terror*, *fright*, *horror*, *alarm*, *panic*, *anxiety*, *scare*, *worry*, *nervousness*, *dread*, *risk*, *danger*.

Зону ближней периферии составляют следующие лексемы, имеющие в своей семантике значение «страх»: *bugbear*, *possibility*, *owe*, *agitation*, *trepidation*, *consternation*, *dismay*, *distress*, *unease*, *uneasiness*, *apprehension*, *apprehensiveness*, *timidity*, *disquietude*, *discomposure*, *unrest*, *doubt*, *suspicion*, *phobia*, *aversion*, *antipathy*, *nightmare*, *neurosis*, *complex*, *mania*, *awe*, *wonder*, *wonderment*, *amazement*, *reverence*, *eneration*, *respect*, *likelihood*, *prospect*, *chance*, *probability*, *expectation*, *conceivability*, *plausibility*.

Дальняя периферия включает такие фразеологические единицы, как *in fear and trembling*, *no fear*, *put fear in smb's heart*, *fear the worst*, *live in fear of*, *without fear of contradiction*, *sow fear*, *sick with fear*, *put the fear of God into someone*, *strike fear / terror / a chill into someone / someone's heart*, *fools rush in (where angels fear to tread)*, *scare someone witless*, *scare the pants off someone*, *scare the hell out of someone*, *scare someone out of one's wits*, *scare someone to death*, *scare daylight out of somebody*, *scared stiff*, *send shivers down my spine / send chills down one's spine*, *give someone goosebumps*, *make the hairs on the back of one's neck stand up*, *hair stood on end*, *frighten the life out of somebody*, *shake with fear / to shake like a leaf*, *jump out of one's skin*, *break into cold sweat*, *make one's blood run cold*, *look like a deer caught in headlights*, *as white as a ghost*; *afraid of one's own shadow*, *heart misses a beat*, *quake in one's boots*.

Таким образом, приведенный выше анализ дефиниций, лексем и фразеологизмов демонстрирует репрезентацию концепта *FEAR* в системе английского языка. Проведенное нами исследование доказывает, что концепт *FEAR* характерен для английской лингвокультуры и находит яркое отображение в языке. Разнообразие когнитивных признаков концепта, наличие обширной системы синонимов ключевой лексемы *fear*, а также ядерно-периферийная семантическая структура соответствующего ЛСП, смоделированная нами в ходе исследования, говорят о том, что концепт в целом и концепт *FEAR* в частности – это многомерное и сложное образование в ментальном мире человека.

Список источников

1. Бруно Дж. О героическом энтузиазме. Киев: Новый Акрополь, 1996. 288 с.
2. Бэкон Ф. Сочинения. М.: Мысль, 1978. 592 с.
3. Винчи Л. да. Записные книжки. М.: Эксмо, 2006. 224 с.
4. Гегель Г. В. Ф. Философия религии: в 2-х т. М.: Мысль, 1977. Т. 2. 573 с.
5. Декарт Р. Сочинения: в 2-х т. М.: Мысль, 1989. Т. 1. 656 с.
6. Ильичёв Л. Ф., Федосеев П. Н., Ковалёв С. М., Панов В. Г. Философский энциклопедический словарь. М.: Советская энциклопедия, 1989. 840 с.
7. Кант И. Лекции по этике. М.: Наука, 2000. 431 с.
8. Каплан Г. И., Сэдок Б. Дж. Клиническая психиатрия: в 2-х т. М.: Медицина, 1994. Т. 1. 672 с.
9. Карасик В. И. Этноспецифические концепты // Попова З. Д., Стернин И. А., Карасик В. И., Кретов А. А., Борискина О. О., Пименов Е. А., Пименова М. В. Введение в когнитивную лингвистику: учеб. пособие. Кемерово: ИПК «Графика», 2004. С. 59-102.
10. Климент Александрийский. Увещание к язычникам. Кто из богатых спасется. СПб.: Изд-во Олега Абышко, 2006. 282 с.
11. Кунин А. В. Англо-русский фразеологический словарь. М.: Русский язык, 2000. 512 с.
12. Кьеркегор С. Страх и трепет. М.: Республика, 1993. 383 с.
13. Маритен Ж. Знание и мудрость. Религия и культура. О христианской философии. Фома Аквинский – апостол современности. М.: Научный мир, 1999. 244 с.
14. Ницше Ф. Избранные произведения. М.: Просвещение, 1993. 573 с.
15. Паскаль Б. Мысли. М.: Изд-во им. Сабашниковых, 1995. 481 с.
16. Спиноза Б. Избранное. Мн.: ООО «Попурри», 1999. 592 с.
17. Фейербах Л. Избранные философские произведения: в 2-х т. М.: Политиздат, 1955. Т. 2. 942 с.
18. Фрейд З. Введение в психоанализ: лекции. М.: Наука, 1989. 456 с.
19. Хайдеггер М. Время и бытие. М.: Республика, 1993. 447 с.
20. Шеллинг Ф. Сочинения. М.: Мысль, 1989. 636 с.
21. Шопенгауэр А. Афоризмы и максимы. М.: Эксмо, 2006. 384 с.
22. Щербатых Ю. В., Ивлева Е. И. Психофизиологические и клинические аспекты страха, тревоги и фобий. Воронеж, 1998. 282 с.
23. Юм Д. Трактат о человеческой природе. Об аффектах. О морали. М.: Канон, 1995. 416 с.
24. Emotion [Электронный ресурс] // Oxford English Dictionary. URL: <https://en.oxforddictionaries.com/definition/emotion> (дата обращения: 17.07.2017).
25. Fear [Электронный ресурс] // Cambridge English Dictionary. URL: http://dictionary.cambridge.org/dictionary/english-russian/fear_1 (дата обращения: 14.11.2016).
26. Fear [Электронный ресурс] // Collins English Dictionary. URL: <https://www.collinsdictionary.com/dictionary/english/fear> (дата обращения: 14.11.2016).
27. Fear [Электронный ресурс] // Collins English Thesaurus Dictionary. URL: https://www.collinsdictionary.com/dictionary/english-thesaurus/fear#fear_1 (дата обращения: 18.07.2017).
28. Fear [Электронный ресурс] // Longman Dictionary of Contemporary English. URL: <http://www.ldoceonline.com/dictionary/fear> (дата обращения: 14.11.2016).
29. Fear [Электронный ресурс] // MacMillan English Dictionary. URL: http://www.macmillandictionary.com/dictionary/british/fear_1 (дата обращения: 14.11.2016).
30. Fear [Электронный ресурс] // Oxford English Dictionary and Thesaurus. URL: <https://en.oxforddictionaries.com/thesaurus/fear> (дата обращения: 19.07.2017).
31. Fear [Электронный ресурс] // Oxford English Dictionary. URL: <https://en.oxforddictionaries.com/definition/fear> (дата обращения: 19.07.2017).
32. Feeling [Электронный ресурс] // Longman Dictionary of Contemporary English. URL: <http://www.ldoceonline.com/dictionary/feeling> (дата обращения: 17.07.2017).
33. Possibility [Электронный ресурс] // MacMillan English Dictionary. URL: <http://www.macmillandictionary.com/dictionary/british/possibility> (дата обращения: 17.07.2017).
34. State [Электронный ресурс] // Oxford English Dictionary. URL: <https://en.oxforddictionaries.com/definition/state> (дата обращения: 18.07.2017).

**ON THE ISSUE OF LANGUAGE MEANS OF THE CONCEPT “FEAR” VERBALIZATION
IN THE MODERN ENGLISH LANGUAGE**

Lyashenko Natal'ya Aleksandrovna, Ph. D. in Philology, Associate Professor

Batalina Elena Aleksandrovna

Southern Federal University, Rostov-on-Don

nlyashenko@yandex.ru; batalinaa@list.ru

The article is devoted to the study of language means verbalizing the concept FEAR in the modern English language. The purpose of the work is to identify and to analyze the lexical means nominating and describing fear and its various manifestations in the modern English language. The authors systematize the means verbalizing the concept FEAR. As a result of the conducted research the structure of the lexical-semantic field verbalizing the concept FEAR is revealed.

Key words and phrases: concept; fear; lexeme; core, periphery of concept; cognitive linguistics; cognitive attribute; representation; verbalization.